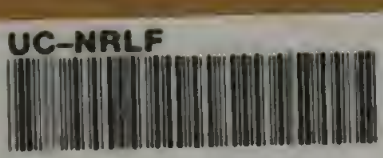
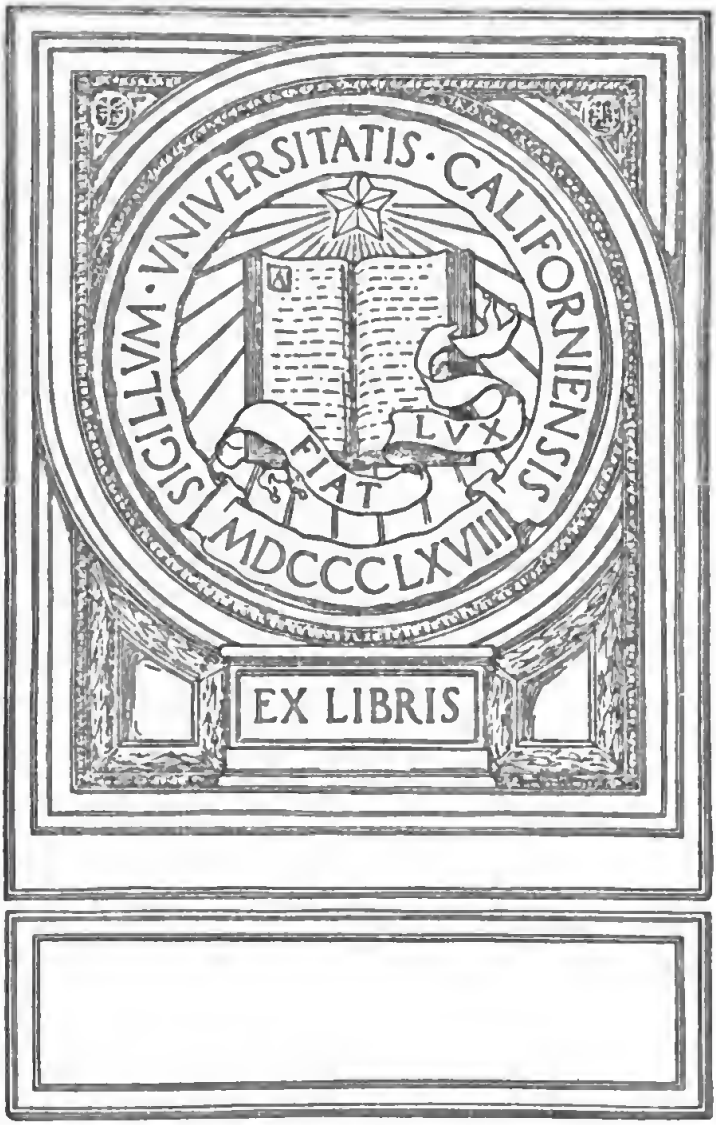
PT
2621
K33N6

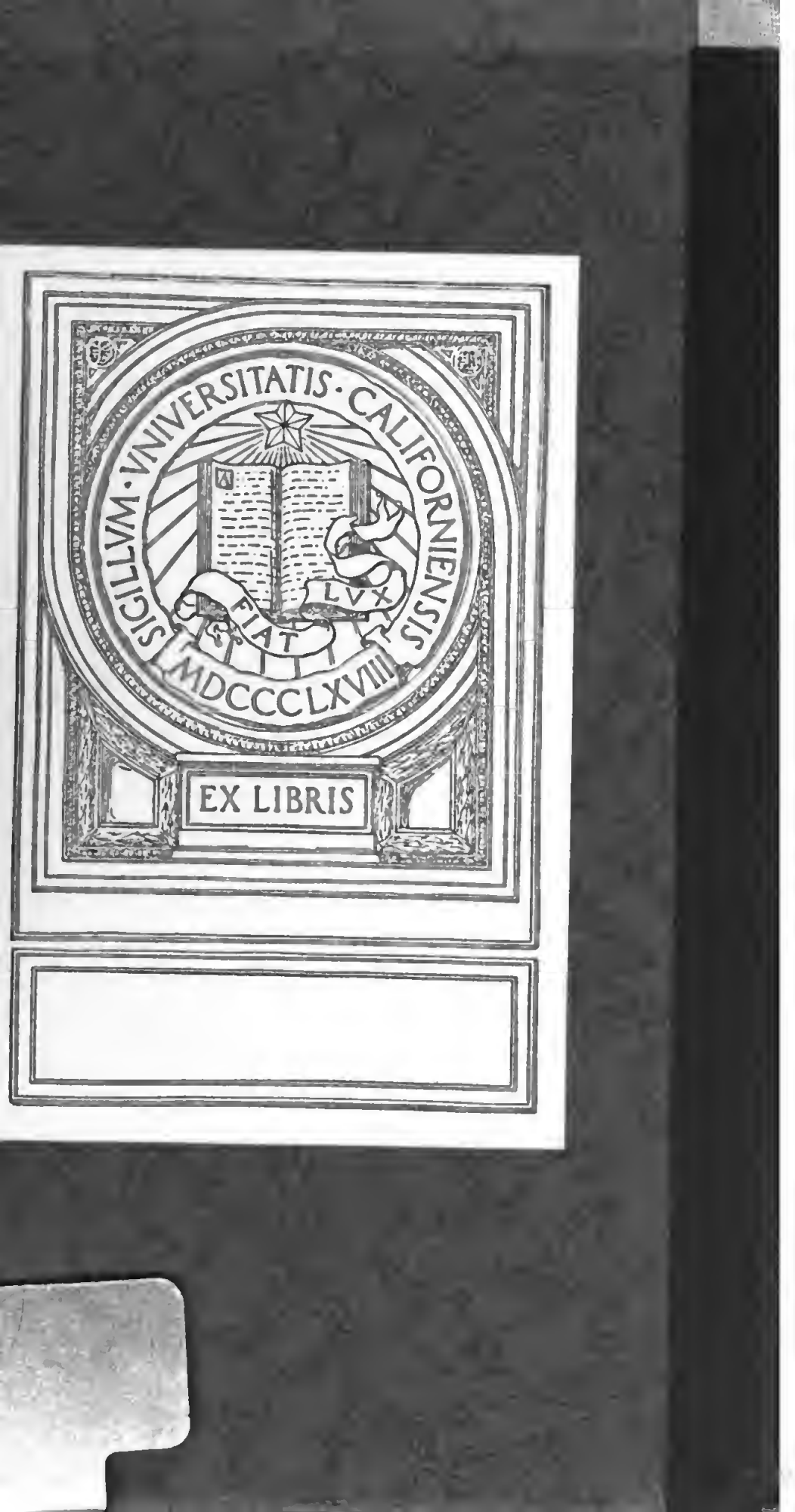


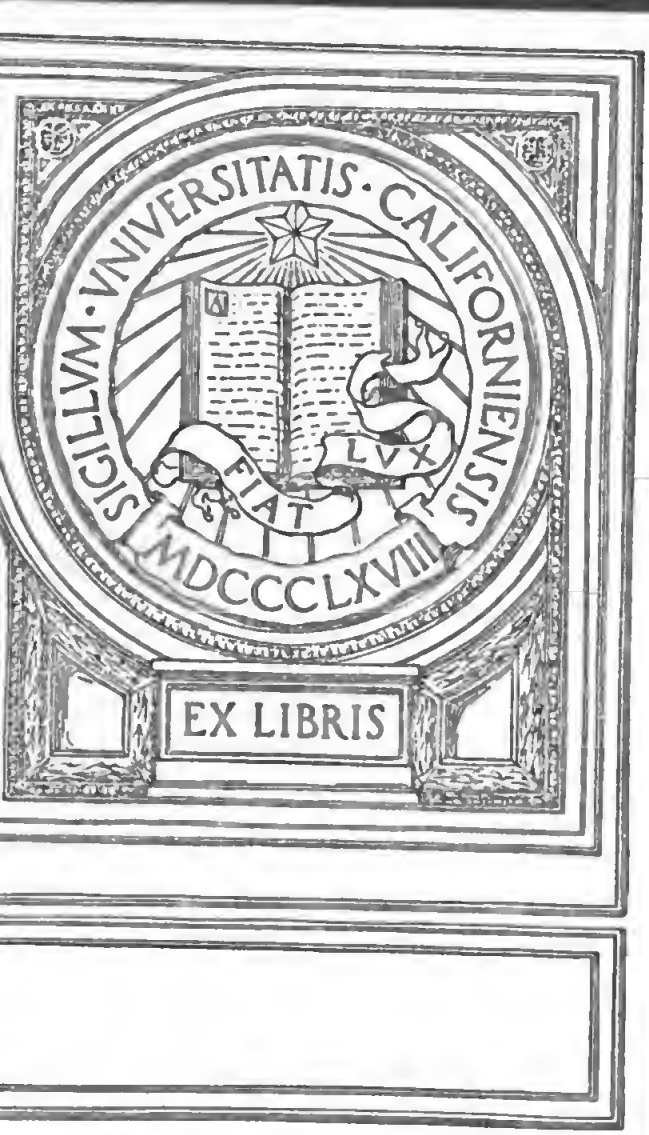
$B 165 109

YC158229


SIGILLVM · VNIVERSITATIS · CALIFORNIENSIS
LVX
FIAT
MDCCCLXVIII
EX LIBRIS

GAYLORD


SIGILLVM · VNIVERSITATIS · CALIFORNIENSIS
LVX
FIAT
MDCCCLXVIII
EX LIBRIS


SIGILLVM · VNIVERSITATIS · CALIFORNIENSIS
LVX
FIAT
MDCCCLXVIII
EX LIBRIS

GAYLORD

G E O R G K A I S E R :

Die Koralle.

Gas I.

Gas II.

Gats.

Kanzlist Krehler.

Noli me tangere.

Hölle Weg Erde.

Cuidado con el Cuarto

Digitized by Google

NOLI ME TANGERE

*

STÜCK IN ZWEI TEILEN

VON

GEORG KAISER

*

1922

GUSTAV KIEPENHEUER VERLAG · POTSDAM

PT 2621
K2 33N6

ERSTE AUFLAGE
DRUCK DER SPAMERSCHEN BUCHDRUCKEREI IN LEIPZIG
COPYRIGHT 1922 BY GUSTAV KIEPENHEUER VERLAG A. G. POTSDAM

VORSPIEL
ZU NOLI ME TANGERE

*

M256051

GAYLORD

In rohem, schräggestelltem Balkenrahmen greller Vorhang — schlissig und geflickt.
Von links beeilt Dienstbursche — in mittelalterlicher Tracht —: zwei niedrige hölzerne Stützböcke mittig vor den Vorhang setzend — von rechts zweiter Dienstbursche: kurzes Brett über die Stützböcke aufschlagend.
Durch den Vorhangspalt tritt der Ausrufer — mittelalterlich kostümiert in langem, buntfarbigem Mantel, strähniger Perücke und spitzer Mütze — eine Trommel bei sich.

Ausrufer

besteigt das Brettpodest — trommelt großen Wirbel.
Die Messe — Messe — Messe — — — — !!!!
Trommel still.
Da bin ich wieder.
auf dem Brett
vor euch!
Gerüst für Spiel —
denn Spiel für euch,
weil bloß Geschäft sehr wirklich
und Blut aus hautverletzter Stirn
kaum auszumünzen
in Begehr und Bietung von Handel —!
— Gerüst ist schleunig aufgeschlagen.
Biegsame Bretter, die den Tritt verschwingen
trat er das nächste Astmal,
so von keiner Dauer wird unser Auftritt!
Befürchtet nicht:
er stört kaum das Geschäft
von deiner Zunft
und deinem Zins, der während schwillt!
Die Messe — Messe stockt im Marsch nicht mehr als die Minute unser Spiel erfüllt!
So dürftig unser Anspruch an Vergängnis des Tags gehängt —
ihr schüttelt's mit dem nächsten Morgen ab —
und heilsam wird die Unterbrechung,
das Gehirn vergaß und ruhte! —

begreift:
wie nützlich — nötig, daß ihr seht und lauscht —
ihr kräftigt nur den Muskel eures Schädels,
wenn ihr euch hingebt diesem fremdsten Schein von
Sein, der wahrer ist als Sein! —
mehr sind wir Spieler nicht:
die Karte, die ihr schlagt
mit Glück und Nieten —
einmal im Zufall selig —
ihr auch flüchtig aus Zahl und zählen! — —
Die Minute gilt!

Kurz trommelnd.

Ein Messe — Messe — Messespiel!!

Trommel still.

Ein Messespiel,
das älteste und das jüngste.
Ihr kennt den Ablauf.
Was geschieht mit Anfang — Ende — Mitte —
erstem Stern bis bergerhöhtem Kruzifix,
des ungeheures Wachstum
ohne Wurzel dieses Baums,
mit Speisung Himmels steigend himmelan —
es bleibt kein Wunder über diesem! —
kein Rätsel, das so drängt nach Lösung — überirdischer
Deutung,
die wir nicht finden ohne andre Gnade, die nicht von
diesseits kommt! —
so alt — so neu ist dies, was uns beschäftigt:
Judas, der seinen hochgebornen Herrn verriet,
den Heiland —
Sohn Gottes
mit der Jungfrau,
überrascht mit der Empfängnis,
wie Licht schießt in des Löwen Höhle,
der flach duckt — —
Und stiege Gott selbst nieder —

in Äther blauend —
Strahl aus Sonne sommerlichster Höhe —:
die Nacht greift Platz verschlingend,
frißt den Glanz
und wälzt sich — Ungetier! — satt über Schütte halber Welt!
Gesetz von Erde.
Gleichnis allen Seins.
Das Weiße weiß —
das Schwarze schwarz.
Tag —
Nacht:
den Taumel rollend ewiger Wiederkehr! — —
Da seid ihr eingeweiht —
da ist es bei euch schon
mit aufgeblättertem Geheimnis
unser Stück!
Denn wir sind keine Zauberkünstler
mit Überfall auf eure Stimmung,
die nicht versieht sich des,
was dann den Atem stillstellt —
Puls mit Pausen läßt —
körnig den Hautsamt krillt.
Das Unbegebene bislang —
die harten kurzen Stiche aus Gehirn,
Köder für Geile —
schlimm übersinnlich Geile! —
das entfällt.
Sehr einfach tut sich Bühne auf
vor Urspiel, seit wie spielen:
die Szene wechselt mit Bedarf der Zeit,
die gegenwärtig —
auch Kostüm — —
doch ein Mantel
ist nur der Mantel, den die Mode ändert —
der Mensch bleibt Gottes, der in Dauer wirkt!

Er stellt die Trommel ab — wirft Mütze und Perücke zu Boden — dann den Mantel.
Die beiden Dienstknechte entfernen rasch Stützböcke und Brett.
Der grellbunte Vorhang teilt sich ganz:
dahinter ein zweiter, dunkler, schwerfaltiger Vorhang — in gotischem Spitzbogen hängend.

Ausrufer

dicht vor diesen Vorhang tretend.

Gerüst für Spiel —
nun steinernes Theater.
Stahl treibt Beton zu Wand und steiler Kuppel —
die Fadenlampe bannt den Blitz in Dienst —
Getriebe donnert —
time is money! —
doch immer Geld von Prägung,
die in Blut geriet —
der Judasfinger drückt sie auf
scharf unverwischbar.
Seht den Judasfinger!
Er zählt die Münzen
aus eurer Überbeute
gestern — heute — morgen — —
der Judas rafft den Schatz, denn er verriet
sich selbst —
den Bruder aller Brüder!
Das ist das Stück.
Mit Anlaß, der verlöscht gleich —
der angeboten nur vom Zufall,
der nichts bedeutet —
bloß im Mittel dienstbar
der Wiederbildung des zwiespältigen Seins:
Verrat und Liebe —
Tag und Nacht —
schwarz — weiß.
Nicht prunkt Erfindung mit gesiebtem Witze —
Figuren schief beschattend

GAYLORD

und die Beule einer Schulter für gültig lügend jedem Bau
von Leib —
der Anlaß untersinkt hier dem Bestand, der übernommen
aus der Zeit
vor dieser Zeit und jener schon vererbt in ganzer Rundung.
Von Judas, der verriet —
und ihm, der blutet
gepeitscht mit neuen Hieben auf die Haut, die platzt —
die Blut quellt —
das in Balsam sich verändert —
Blutbalsam, der die einzige Wunde heilt,
die uns verletzt:
die grenzenlose Sucht zum Ich! — —

Er winkt den beiden Dienstknechten, die nun als Theaterdiener in blauen Fracks und Kniehosen auftreten: einer bringt ein Gongblech, der zweite den Schlägel. Der zweite schlägt auf ein Zeichen des Ausrufers dreimal das Gongblech, vom ersten hingehalten.

Ausrufer

Hebt die Gardine!

Die Diener öffnen den dunklen Vorhang. Ausrufer und Diener ab.

FIGURANTEN WERDEN DIE GEFANGENEN 16 UND IHRE AUFSEHER

ERSTER TEIL

GAYLORD

Raum ist Haftzelle: Siebeneck, bleigrau. Schwarz ist Eisen von Zellentür mitthinten — von Gestänge von Betten, sechsmal paarweise übereinander vor den sechs Seitenwänden — von zwölfeckigem Tisch und zwölf Schemeln, die im Steinboden fest sind — von Gittern links in Höhe hinter zwei Luftluken am Rande schrägtiefer, schwarzausgestrichener Nischenflächen. Rechts und links von Zellentür weiter Wandausschnitt mit tiefem, schwarzausgestrichenem Trichterrund — nach Spähllöchern mündend. In einer Rechtswand hoch gleicher Durchbruch — blauausgestrichen und von blauer Glasscheibe verschlossen. Mittoben klare Glühbirne unter weißem Porzellanblendschirm.

Taglicht mattfarben.

1

am Tisch sitzend: dreißigjähriger — schwarzkrausbärtig — in Straftracht; Kopf schief auf einer Hand.

2

rechts an Bettpfosten gelehnt: riesige Figur — glattgesichtig — in Straftracht; aufmerksam seine Handgelenke betrachtend.

3

links Oberkörper über Bett gestreckt: Neger in Straftracht.

4

in Wanderung um den Tisch: einundzwanzigjähriger — kleinwüchsig — in zivil. Hinter 1 stehenbleibend. Zwanzig?

1

Einundzwanzig.

4

wieder umlaufend, dann halt neben 1. Einundzwanzig Tage auf Transport?

1

monoton. Du gewinnst einen Blick für die Größe deines Vaterlands. Es wächst sich zur imposanten Angelegenheit aus. Für so bedeutend hast du es schwer gehalten. Horizonte dämmern dir hoch — silbergrau — die Nationalhymne solo gepfiffen kommt dir nicht von den Lippen.

4

setzt seinen Rundgang fort.

2

Blick nie von seinen Handgelenken hebend. Was so einer psalmodiert: — einen Schutzmann umschießen — —

4

stand vor 2; als der schweigt, mit rascher Wendung zu 1. Wie einundzwanzig Tage zusammenkommen rechne mir einmal vor.

1

Mache die Addition.

4

Drei hängst du hier fest.

1

Das summiert sich zuletzt.

4

Los, ich zähle von Anfang.

1

Die erste Etappe: von früh bis Mittag auf Achse. Andern Tag Station.

4

Zwei.

1

Schwache Kost.

4

drängend. Zwei.

1

Dritten Tag ab — gerollt bis Abend. Nacht Station. Kost mäßig.

4

Drei.

1

Morgens weg. Diverse Stunden Fahrt gemacht. Vier Tage Station. Dünne Kost.

4

Sieben.

1

mit Fingern zählend, stumm.

4

Eine Woche von drei wird voll.

1

Vierte Etappe: bis nachts in Schwung und fünf Tage Station. Gedrängte Zelle und fade Kost.

4

Der Tag Fahrt und fünf auf Unterbrechung — sechs zu sieben: jetzt dreizehn.

1

Nächsten Nachmittag heraus — abends Station.

4

Vierzehn.

1

Kost knapp. Nächsten Vormittag heraus — nachmittags Station. Flaue Kost.

4

Fünfzehn.

1

Station zwei Tage.

4

Sechzehn, siebzehn.

1

Vorletzte Etappe: kurzer Rutsch und Station bis Morgen. Kost wenig.

4

Achtzehn.

1

Eingeliefert hier und drei Tage wieder fest. Feine Kost.

4

Neunzehn, zwanzig, einundzwanzig.

1

blickt zur Decke.

4

Ich bin die Strecke einmal im D-Zug gereist — in einer Nacht!

1

schweigt.

2

— — einen Schutzmann umschießen. Das will abgedrückt sein. Da muß einem der besondere Zugfinger gewachsen sein. Das ist nicht mit dem steifen Knöchel zu machen. Du kannst vom Scheibenschießen eine mächtige Religion verstehen — da hast du einen Menschen vor dem Zapfen. Wie durch zehn Eisenplatten mußt du durch mit deinem Willen. Das packt einen dick auf der Herzbrust und der windige Odem bleibt dir wie Bleistück hinterm Halse stocken. Was der gestern hier vorbrachte, das waren grüne Floskeln.

4

blieb wieder vor 2 — umgeht und stellt sich vor 1. Unterwegs auszuprellen hast du nie versucht?

1

In der Fassonierung?

4

eifrig. Wenn ich noch in eigenen Hosen und Rock wohne — — wenn ich auf dem Bahnhof — — wenn ich aus dem Waggon steige — — wenn ich mit langem Satz über die Gleise hinter Waggonreihen auf Nebengleisen — —??

1

lässige Gäste.

4

Auf der Straße — — wenn ich geführt werde — — einen Ellbogenstoß auf die Brust dem Begleiter, daß er wankt — — ich laufe was ich kann — — dann ruhig gehe — — ganz unauffällig — —??

1

sieht auf die Tischplatte.

2

— — Wie so einer vor einer Zinnfigur von Aufseher hier schwach machte und sich vor Gott und Aposteln verwahrt nicht das Mundwerk zum Pfiff gespitzt zu haben — und aus Angst vor schwarzer Zelle Hosenknie beult: — das hat sein Lebtag sein Schießeisen nicht ausgepackt und hingehalten.

1

ist aufgestanden und öffnet an langem Hebel eine hohe Luke. Man muß die Fenster aufklappen, um alle Lügen hinauszulassen.

2

heftiger. Die Belohnung, die der Polizeipräsident auf seine Person gesetzt hat — und die er selbst auf den Plakaten studiert hat und vor den Mitstehenden seine Witze

gebaut: dergleichen ist Nebel mit Punkt und Komma, wo sich kein Buchstaben vom vollendeten Alphabet konzentriert.

1

klappte zweite Luke nieder — — Ohne das Schwarzgesicht würde es wesentlich heller in diesem Zirkus bestellt sein.

4

steht am Bett vor 3 und lacht. Nach neuem Umgang vor 2. Man meldet, was er hier geredet hat. Die Groschen verdient man sich — es wirft überhaupt ein gutes Licht auf einen. Man hat Vorteile gleich. Sowas kann von Folgen begleitet sein. Man tut der Justiz einen Dienst. Neben Geld eine Anerkennung. Das bezahlt sich.

2

antwortet nicht.

1

wandert um den Tisch.

4

hinter 1 her.

2

halblaut. Einen Schutzmann umschießen — — —

4

— — Kommen wir heute weiter?

1

gehend die Arme turnerisch streckend. Heute ist gründlich ausgeräumt. Zweidrittel der Belegschaft auf Achse gebracht. Der Platzmangel ist vorübergehend behoben. Macht man sich Bewegung, bevor neuer Zwang das Gelände versperrt. Der Raum ist schier unermeßlich. Der Raum ist sehr räumlich. Ein räumlicher Raum ist die Welt. Die Welt ist Raum. Wo Raum ist, ist die Welt. Wer hätte das früher begriffen? Das ist das Unbegreifliche.

Öffnung der Zellentür: im Ausblick kurzer Korridor — bleifarben — mit Schwarzeisenzellentüren rechts und links. Abschluß von Schwarzeisengitter. Noch weiter oberes Viertel breiten Fensters der Treppentiefe — schwarzeisenvergittert.
Aufseher tritt in die Zelle; zweiter Aufseher — Schaftstiefel, Ledertasche, Waffe in Lederschlupf — draußen.
Bei den ersten Geräuschen der Öffnung ist 3 vom Bett hoch und nimmt gleichgültige Haltung an.
1, 2 und 4 sehen hin nach den Aufsehern.
Deutlich ist: der erste Aufseher vergleicht von einem Schriftstück die Ziffern auf der Jacke von 1 — winkt.
1 folgt — verläßt die Zelle: der zweite Aufseher gibt ihm Brauntuchkappe und Grauleinenbeutel. 1 stülpt Kappe auf und umhängt Beutel. In die hingehaltene Fessel stützt er die Hände automatisch. Mit dem zweiten Aufseher durch schmalen Durchlaß im Korridorgitter, das hinter ihm gleich verschlossen wird, ab die Treppe.

Der erste Aufseher

geht dicht an 3 heran. Zweimal sind Sie beobachtet: sind Sie überm Bett gelegen. Das ist jetzt Warnung und Verweis. Der nächste Vorfall führt zur Strafmeldung.

4

den Aufseher ansprechend, als er zur Zellentür umkehrt. Ist Aussicht für mich heute noch —?

Der erste Aufseher

Bleiben Sie an Ihrem Platze, solange in der Zelle Aufseher!

4

springt zurück.

Der erste Aufseher

ab; hallende Schließung der Zellentür.

2

versinkt in neue Betrachtung seiner Gelenke.

3

tritt vor 4. Ich wollte vorhin deinetwegen nicht besonders aufstehen, wie du die Angeberei herausbrachtest.

Bist du in Milch gewaschen? Hast du ein gebleichtes Bügelhemd auf dem Skelett? Warum bis du denn hier? Weil du für die Welt zu schade bist?

4

Willst du das Geschäft machen?

3

Stelle dich nicht unter die Bogenlampe und stecke den Zeigefinger heraus. Die Fingerspitze ist krumm und knickt sich nach dir. Da hat sie ihr Ziel. Bis sie dir nicht den letzten Fetzen auf deiner eigenen Haut weggekratzt hat, lass' schießen wer will! Er schlägt ihm einen schweren Hieb unter den Hals.

4

schwankt Schritte zurück — strauchelt in Knie.

3

setzt sich abgewendet auf den Tisch, stellt die Füße auf Schemel und stützt den Kopf.

4

wieder aufrecht — lachend verlegen vor 2. Sind das Narben? Deine Pulsadern dir angeschabt?

2

— — Wenn einer eine Sache übernimmt — die Sache kann sein was sie will — gut! — er hat sie geschafft. Da ist nicht mehr Klavier zu spielen. Das Wasser stößt nicht zu Berge. Dann ist Schluß und fertig. Massengrab. Aber bellen und keinen schneidigen Zahn oben und unten im Kiefer haben — wedeln vorm Aufseher — — —

4

verläßt ihn — stellt sich vor den linken Wanddurchbruch zu 3. Lege dich nur lang — ich verbaue hier und bin nicht

durchsichtig. Ich kann vor jedem Spähloch stehen wie anderswo.

3

unbeweglich.

Öffnung der Zellentür: der erste Aufseher in gleichem Vorgang wie vorher bedeutet 2 — dann 4 herauszutreten. 2 empfängt draußen von anderem Aufseher Kappe und Beutel; 4 Steifhut. In einer Fessel werden sie gekoppelt — vom zweiten Aufseher weggeführt.
Der erste Aufseher ab; Schließung der Zellentür.

3

schon früher von Tisch auf — macht wenige rasche Schritte auf und ab — steht mitten. Im sich verbreiternden Lächeln gesprächig.
Kinomädchen — bist du in dem lichtrosanen Paradies geblieben? Es gibt noch leise Teppiche und doppeldicht zugehängte Fenster? Es schaukelt kleine Ampel und klingelt mit Glaskugeln? Süße Musik, die nicht verstummt ist? Verscheuchte der Rabe das weiße Vögelchen aus seinem goldnen Käfig? — — Wie krächzte der Rabe, als er zu uns eindrang. Stieß ich dich zu hart ins Bett? Es mußte so geschehen. Dein tiefer Schlaf sollte ihn täuschen. Ich griff noch die Perle vom Tisch — und er stellte mich für einen Dieb bei dir. — — Habe ich meine Rolle talentvoll gespielt? Bin ich dir im Atelier ein flinkerer Partner gewesen? Verfaßte ich nicht ein Filmspiel, mit dem ich die Wahrheit betrüge — und falsch in echt verdrehe? Wir werden es auf der Leinwand spielen. Der Regisseur wird uns nichts soufflieren bei unserem Auftritt. Wir haben die Probe hinter uns und bauen das Bild fertig vor die Linse. — — Dein Rabe soll dir goldne Futterkörner fleißig streuen. Warum soll er sie nicht mehr schütten? Beleidigte ihn mein goldnes Kinomädchen? Kann nicht jeder Dieb bei einem Kinomädchen eine graue Perle stehlen? Das ist kein Anlaß, ein lichtrosanes Paradies zu schließen. Mollige Teppiche und klingende Glasampel muß dasein — — Teppiche und Ampel sind da — — —

Öffnung der Zellentür: Aufseher läßt 5 ein; schmächtig halbwüchsiger — drahtig rothaarig — in grellbuntgestreiftem Sweater; nacktfüßig.

5

gleich gegen die wieder geschlossene Zellentür grobe Grimasse. Nach 3 hin. Wann gibt es Kost? — Wie ist die Kost, Schwarzer? — Bist du schon länger hier?

3

Dir staut sich die Portion in den Hals.

5

Ohne Biß zwei Tage. Verflucht und aufgegriffen, wie ich den Gemüsestand revidierte. Ein Bündel Karotten. Einer schon hinter mir und fest! — Nichts unter den Säcken? Er hebt Matratzen an.

3

Du hast zeitig angefangen.

5

sich auf ein Bett setzend. Aus Fürsorge durch. Direktor ein Schwein. Prügel, Schwarzer — Brustteil blößend. — vorn wie rückwärts gemustert. Ich wollte nackt durch die Dörfer marschieren — Skandal schlagen.

3

Dich hätten die Bauern gründlich bedauert.

5

Direktor schlachtet sich ein Schwein. Würste, Speck — in einem Abschlag bei seiner Villa. Wir schlingen Spülicht. Ja so. Nachts aus dem Saal durch Fenster und Brand gemacht. Kein Nachtwächter krill. Wieder hoch ins Bett. Bis Würste in meiner Matratze gefunden. Direktor und Lehrer mit Peitsche und Knüppel über mich. Beim Heumachen dann frei weg. Gehetzt wie Wiesel. Mein Herz — Hals anklopfend. — hier!

GAYLORD

3

Schließlich gestolpert über das Bund Karottengemüse.

5

Vorher lange nicht. Eingetreten bei Schiffschaukel. Acht Schiffe zu bedienen — und Verdienst! Über vierzig Ortschaften gezogen — stets satt wie voll. Meister gut und kein spionieren nach wo und was. Acht Schiffe und acht in Schwung — bei mir gab es keine Pausen!

3

Die große Pause jetzt.

5

Neuer Bursche kommt bei der Orgel an. Da ist nichts zu erben hinter dem Musikkasten. Meine Rente sticht ihn schuppig. Schöne Augen erst — und hin meine Geschichte zum Ortswilden. Ich sehe noch kurz den Aufmarsch — und ab in die Hollunderbüsche! Gegen die Zellentür laut. Kost!! Zu 3. Wirklich reichlich?

3

Vollkommene Sättigung.

5

Los — serviert. Mir fallen die Gedärme aus der Bauchgrube. Wer hungert — muß man hier speisen. Es ist Vorschrift!

3

In Bälde wirst du wieder wohnen bei deinen Würsten und Speck.

5

In Fürsorge zurück? Zum Direktor? In das Prügelkloster? Wo unser Direktor und Lehrer schlemmen — und wir verranzen? Ich nochmal in Fürsorge?!

3

Jeder Kreatur ihr Obdach.

5

Lebendig nicht. Du hast den Tod vor Augen, wenn mich wer anfaßt. Nicht Geschichten! Erst Kost — das andere lass' — — Sich in einen Wanddurchbruch lehnend. Hier schon spitzdünne Wand — nachts Betteisenstück los und überholt — — Am zweiten Wanddurchbruch. Stunde Arbeit — auswendig mal — — Redst du herum, Schwarzer?

3

lächelnd. Doch, Schiffsschaukel.

5

auf oberes Bett kletternd — nach den Luken gereckt. Hof — — Gebäudewand — — Blitzdraht — — fünf Meter mal in Mörtel weg — — Schieferdach — — glatt — — Über Betten nach dem hohen Wanddurchbruch hin. Auf die Scheibe klopfend. Glas — — undurchsichtig gemalt — — blau bestrichen — Zu 3. — — Was das?

3

Nachtlampe blau einscheinend vom Korridor, Schiffsschaukel — du sollst nicht in Nachtfinster arbeiten.

5

Blauscheibe erdrücken — — Lichtloch in Korridor — — Licht aus — — —

Öffnung der Zellentür: Aufseher läßt 6, 7 und 8 in die Zelle. 6 und 7 — beide mitteljährig — in Straftracht; 8 — grauköpfig, reduziert — in zivil.

Aufseher

zu 7, der zögert. Vorwärts mit euch — ihr seid nicht die letzte Riege.

GAYLORD

7

langsam in die Zelle — raunend.

Aufseher

ihm in die Zelle folgend. Was sagten Sie? Sagten Sie da etwas?

7

sieht hin — schiebt Schulter.

Aufseher

Was für eine Bemerkung?

6

lacht halb.

Aufseher

will weitersprechen — sieht 5. Ist Platzmangel für Sie unten auf dem Zellenboden?

5

Die Luftklappe funktionierte nicht — —

Aufseher

Die gegenüber sind?

5

In diesem Schacht vermute ich — —

Aufseher

Steigen Sie von den Betten!

5

herunter.

Aufseher

Was machen Sie sich am Lichtschacht zu schaffen?

5

humoristisch. Vielleicht einen Ventilator andrehn — —

Aufseher

tritt dicht an ihn — — kehrt um, ab; Schließung der Zellentür.

5

farblos.

7

Jetzt kann er dir — weil er mir nicht konnte.

5

Was er mir?

7

Beim Präsident.

5

Vorführn??

6

ihm auf den Hosenboden klopfend. Herzmuskel höher schieben.

5

Schläge??

6

Nicht offiziell.

5

Es darf nicht geschlagen werden!!

6

Engel — ich habe von Kindesbeinen an bis zur Konfirmation nicht den sechstel Sack voll Trachten bezogen wie in unserem Schwermutasyl. Vor 3. Was, Schwarzer?

3

Was habt ihr angestellt?

7

hin. Knall gehabt und meutern gemacht. Mittags bei der Kost. Auf Signal Schüsseln zum Fenster aus —

GAYLORD

in Hof. Löffel — Pantinen. Fensterglas zerschlagen. Was krachte — geschmissen. Krawall bis in die Verwaltung. Alles mobil. Ganzer Alarm. Geschossen von der Hofmauer, wer sich am Gitter zeigte. Salve auf jeden!

6

Fingerstumpf hinhaltend. Echt.

7

Der hat den Knochen eingebüßt und Glück gehabt in der Apotheke. Uns haben sie schmählich geschunden. Erst Woche keine Kost und Matratze. Nachts einen nach dem andern in den Keller und ausbezahlt blank aus der Münze. Es klatschte wie Regen fällt mit Hagelschloßen!

6

Im Lazarett scholl es.

7

— Warum du wieder auf der Achse, Schwarzer?

3

Wem fehlt was an seinen Garderobenbeständen.

6

Machst du sowas?

3

Unter Umständen — —

6

Mit der unsichern Fratze?

3

Einmal erwischt —

7

Selbstredend sonst unbeteiligt.

3

Unter Umständen — —

6

Daumen auf den Rand, Schwarzer — lass' die selbst schnuppern! — Wie ist Kost?

5

eifrig. Einwandfrei. Der Schwarze klimpert hohe Töne. Manche sollen die Menge nicht bewältigen.

8

auf Bettrand hockend. Das ist Geschmacksache. Was dem einen zuträglich — widersteht dem nächsten wie Seife. Es kommt nicht durchschnittlich auf die tiefe Schüssel an — vornehmlich auf die Zutaten. Man wird nicht nach Litern Nahrung sich zuführen, um zu bestehn. Es müssen dabei haarscharfe Unterschiede gemacht werden. Ein feinrer Kopf kennt die Tabellen der unterschiedlichen Nährstoffe. Er ist sensibel. Erst bei gewissen Höhepunkten —

7

ihm Grauhaar krauend. Dein schimmliger Höhepunkt hat mit Erfolg Seife widerstanden.

5

Wenn mich scharf hungert — esse ich!

8

Es sind letztwillige Entscheidungen, die der Magen trifft. Er hat seine Eigenschaften wie der Kopf. Er führt in Beziehungen ein selbständiges Leben. Er sondert Sekrete ab, mit denen er nichts mehr zu tun haben will und

GAYLORD

überläßt die weiteren Geschäfte dem Darm. Dieser überführt mit seinen privaten schlingernden Bewegungen —

7

Auf Transport stumm wie Bleifisch —!

8

Ihr habt nicht das Thema angeschlagen.

6

Kannst du nur von Kost philosophieren?

8

Das Thema gibt es bloß!

Öffnung der Zellentür: Aufseher läßt 9 und 10 in die Zelle. 9 — langwüchsig mittelzwanziger — in Straftracht; 10 — auch mittelzwanziger, an Krückstock linksbeinig schwerhinkend — in zivil.
Aufseher ab, Schließung der Zellentür.

5

aus stierem Stand springbeweglich. Kalter Schlag — abgeseilt die Entladung. Schon verteilter Donner! Vor 7. Hat er mit einem Lid gezwinkert? Vor 6. Nach mir visiert aus halbem Auge? 3 auf Schenkel klopfend. Angsthasen ihr — hochstämmig und brustquadratisch. Auf zehn Betten vor Aufsehern — zehn — turne ich!

7

vor 9. Woher stammst du?

10

sich Handgelenk massierend. Vom Stamme Renntier. Angespannt und Tempo vorgelegt — über Kopfpflaster und Bordstein Hindernisrennen.

9

In Straßen die Affenparade in Trott?

6

nach 10. Der kann doch nicht ausbrennen.

10

Weil ich den Knüttel brauche. Ich könnte auf dem festen Bein balanzieren und mit dem Krückstock attackieren. Den Schächer samt Spieß und Kanone.

7

wägt Stock in der Hand.

10

Gestern wo wir Station machten, war ein ganz kniffliger Luchs: das Holz wog er und kontrollierte aus dem Gewicht eine Gefährlichkeit des Apparats. Angekratzt ist er immer nach Eisenwerk unter der Schale.

7

Sowas fehlt einem — —

5

Für Sweater in Tausch? Ich gehe los nachts hier. Die Stange schafft Bahn frei jenseits — — Der Schwarze weiß es!

3

Diesseits Schiffsschaukel.

9

vor 5. Baust du Pläne und sind sie gründlich und du hast Zement — dann sind es deine Pläne. Sonst bleibt das dunstig — mit faseln vorher, wo jeder hört, was er will.

5

Wenn ihr alle schlaft!

6

Wer was verdienen will, macht sich schon munter.

GAYLORD

5

Aufpassen mir?

6

Es hat mancher um einen Löffel Kost sich die Zunge geschabt und die Gemeinschaft geschändet.

5

Hier unter uns?!

6

Wo ist besser vorbereiteter Boden?

10

neben 8 auf Bettrand hockend. Später läßt du mir das untere Bett. Wo du oben liegst, wirst du keinen Tanz vollführen. Die jungen Geister etablieren nachts ein Walzwerk in der Belletage. Es regnet Staub und Späne endlos.

5

Die Matratze am Lichtschacht mir. Schon abgemacht. Was, Schwarzer?

9

zu 3. Gibt es noch Licht zur Nacht?

3

Indirekt blau.

7

Grau oder blau — satt und nieder.

5

Kost ja — Schlaf nicht!

Öffnung der Zellentür: Aufseher hinter Voraufseher. Totenstille Zelle.

Voraufseher

zu Aufseher. Wo?

Aufseher

tritt zu 5.

Voraufseher

Wie lange sind Sie hier?

5

erschrockene Geste.

Voraufseher

Halten Sie die Arme ruhig!

5

Heute — —

Voraufseher

Was klettern Sie auf die Bettanlage? Vormittags?

5

— —

Voraufseher

Was hatten Sie beim Verweis für eine Erklärung?

5

— — — —

Voraufseher

Ich will nicht scharf in Schwarzzelle schließen. Zu Aufseher. Übergehn Sie den Mann mit Kost. Noch zu 10. Unentbehrlich Stock?

10

Kurz links — —

Voraufseher

zu Aufseher. Nachts Stock herausgeben. Aus der Zelle. Aufseher folgt — bleibt an offener Zellentür.

Hinter das Korridorgitter ist zweiter Aufseher mit 11, 12, 13 und 14 hochgekommen: er dirigiert die vier zum ersten Aufseher, während

er den Voraufseher erwartet. Voraufseher in Treppentiefe ab. Zweiter Aufseher schließt den Durchlaß — ab.
Erster Aufseher läßt die vier in die Zelle; Schließung der Zellentür. 11, 12 und 13 — unauffällige Figuren, mitteljährig — in zivil; 13 mit Brille. 14 — schmächtig dreißigjähriger — in Straftracht; gleich nach dem Eintritt sucht er sich einen Wandplatz für scheue Rückendeckung; im Verlauf wechselt er oft eilig Standort und sucht in gleicher Weise Schutz vor nichts.

13

vor 5, der noch starr steht. Der Buntspecht kann unsrer Kolonne noch zufliegen. Tambur an der Tete — das knallt Kulör ins Gelände. Spalier von Station bis ins Quartier. Flaggen aus den Dachluken. Tusch — wir defilieren: vier Kavaliere und drei Damen!

5

erzittert berührt.

11

vor 3. Hier ist Auswahl für Spitzenreiter.

13

hin. Sodom und Gomorrha — ist das alles lichtecht?

12

hin. Welch Naturspiel.

13

Aufgenommen in die Rotte unsrer Reisegesellschaft. Völlig internationale Tournee. Männliches und weibliches Geschlecht vertreten. Nur Evolutionen in breitester Öffentlichkeit: Bahnsteige. Promenaden. Markt. Ohne doppelten Boden und Spiegelung. Unter behördlicher Aufsicht.

12

vor 10. Ein Hinkefuß.

13

zu 12. Sabotage des Programms?

3

Schiffschaukel macht euch den Hungerartisten.

11

Wer ist Schiffschaukel?

3

Der Sweater.

11

hin. Elegantes Federgewicht. Rippe bei Rippe spitz. Schlagkräftige Demonstration. Engagiert.

5

Nicht an die Bauchhaut — —

11

mit Griffen. Ruhig. Schiffschaukel — zeige dein Material.

5

Ich erbreche Zwerchfell!!

12

Zahl' ihm Vorschuß, bis er fromm.

13

Hunger ist keine Attraktion — das machen wir alle in Zugabe.

11

Zuviel Personal ruiniert die Harmonie.

12

sich strammstellend. Auszählen nach links. Eins —

13

ebenso. Achtundvierzig.

11

ebenso. Sechshundertsechsundzwanzig.

12

salutierend. Komplettes Ensemble. Danke.

7

vor 13. Sind Frauenpersonen bei euch?

11

hin. Blüten des Femininums. Staturen von erdrückender Fülle. Jeder Zentimeter ein Exemplar.

6

hin. Drei Frauenpersonen?

13

Abkommandiert für uns drei. Nach 14. Der Schüchterne rechnet nicht voll.

7

Blond?

12

Kranzfrisur. Solcher Wust. Zum einklettern.

7

Die Blonde?

11

Die Fuchsige hatte Schmiß.

9

Wie Schmiß?

13

Die Schwarze hatte ihn.

6

Wie hatte die ihn?

13

Schmiß. Wie eine Schmiß hat — die hat ihn!

9

vor 3. Wo quartieren die Frauenpersonen?

3

zeigt nach der Decke.
9, 6 und 7 treten nun unter die Luken und stieren reglos hoch.

13

vor 8 und 10, die wieder auf Bettwand hocken. Kost in Aussicht?

5

vor 3 — erregt. Wenn der Aufseher kommt wieder — — es soll mir auf einen Fußfall nicht ankommen — — wenn mir keine Kost zugeteilt wird — wenn ich vor Schwäche keine Schüssel kaum halten kann — — wenn ich beweise — — zwei Tage nichts zu mir — —!!

11

Pech geklaubt?

5

Ich habe doch nicht rebelliert. Wenn ich rebelliert hätte — jedoch keinen Finger geballt und Faust gemacht. Die Wut vom Aufseher richtete sich — Nach 7 weisend. — gegen den. Ich soll schlucken den Sums vom andern!!

12

Kost gestrichen?

5

Weil ich auf Bett war — und steige herunter, wie es mir geheißen wird. Gleich. Ohne Ton und Silbe. Der

GAYLORD U. C. BERKELEY

Schwarze kann es beschwören! — — Ein Witz ist kein Widerstand. Widerstand ist schlimm!!

11

Schnür' dir den Trikot, Schiffschaukel.

5

schreiend. Ich will nicht hungern, wenn ihr eßt!! Ich bin leer durch und durch — — inwendig hohl wie ein Ball!! Ich deleriere vor Ängsten — so zerschnitten bin ich im Leib — — kosttoll!!!

7

mit rascher Wendung zu 5 — hitzig. Still!!

6 und 9

ebenso. Still!!

Aus oberem Stockwerk Frauenstimmen: ein Lachen und vereinzeltes schrilles Gelächter.

13

zu 12. Hörst du meine Schwarze?

12

Immer macht die Blonde den Krisch.

7

War es die Blonde?

6

Laßt Ruhe!!

Stille; auch oben.

8

— — — — Rückt mir mit euren Frauenzimmern oben vom Fenster. Da habt ihr doch nur den baren Schall. Man kann aus dem Waldhorn keine Figuren blasen.

Nimmermehr was faßbares. Ihr baut euch in eurem Hirn die Venus zusammen — und bei Licht besehn speit ihr auf die kontrakte Kiste.

7

atmend. Wenn man schon nichts gesehn hat — —!

8

Der Weltuntergang hängt an keinem Strumpfband.

11

vor 3. Schwarzer, schüttelt's dich nicht?

5

Alle mit Kost — — hier und oben — —!!

Öffnung der Zellentür: Aufseher läßt 15 in die Zelle.

5

hin zu Aufseher. Mein Spaß — — das glitt mir von den Lippen — —

Aufseher

Beschwerde?

5

Nein, nein — — Ich gehorchte doch gleich — — ganz rasch — — — —

Aufseher

Das ist nicht Gelegenheit. Ab; Schließung der Zellentür.

15 — fast vierzigjähriger — in zivil: gelber Regenmantel mit kurzer Pelerine; feines Schuhwerk; noch weißer Kragen, Krawatte; unregelmäßiger Bart ist gesprossen; Kopfhaar in entstehender Verwüstung glatt.

5

bleibt mit verlegenem Lachen. Unwillkürlich zu 15. — — Kost mir doch! Nicht? Warum? Wo man dich Glanzfink

füttert — füllt man dem Sperling auch den Picknapf.
Herum. Hält wer Wette? Halbe Schüssel?

13
Los. Deinen Einsatz auf die Platte.

5
Wenn Kost kommt.

13
So zahlst du deinen Verlust mit dem blanken Löffel.

6
Woher der Löffel?

13
Da siehst du, wie du spielst.

5
Riskiert's doch. Ich riskiere. Trotz Krampf im Leib. Mächtig.

11
vor 5. Du kannst doch kein Spiel auflegen ohne Garantie.

12
Wenn ich mich mit dir jetzt einlasse, bin ich doch geprellt — so sicher.

5
Wenn ich gewinne?

12
Ich gebe Chancen — du bankrottierst.

5
Spiel bleibt doch Zufall.

11

mit Geste. Schiffschaukel — er kutscht Schiffschaukel.

5

hin vor 15. Hau' du denen die Haube locker. Da ist Stocknacht hinterm Vorhang. Wert phantasiert?

15

noch nahe der Zellentür. — Ich kann nicht raten Ihnen.

5

Du hast doch Karten geblättert. Solche Knöchel. Den Regenmantel anfassend. Woher hast du's denn?

15

Ich weiß nicht — die Regeln.

13

Es ist keine Rede von Zug und Bruch. Wer nachher nicht hinsetzt, was er aufweisen kann — liegt schon schräg. So ist Jeu.

5

Ich wette doch nur!

6

Fertig, ich halte mit: du faßt nicht den Stiel von einer Kasserolle!

5

verstummt.

9, 6 und 7 sitzen am Tisch — starren vor sich.
11, 12 und 13 in Wanderung um den Tisch.
14, seinen Standort wechselnd, gerät neben 15 — entdeckt ihn neben sich und verläßt ihn sofort.

13

zu 14. Gelb ist nicht deine Farbe?

GAYLORD

12

zu 3. Schwarzer, bleck' das Gebiß nach ihm — er klimmt auf die Glühbirne.

11

Bis der Porzellanschirm rottiert. — — — —

12

vor 15 bleibend. Solo transportiert?

15

hastig. Ja. Nein.

13

Hast du zwei linke Füße?

15

Eine Strecke einzeln. — — Zuerst war ich ohne — — ohne andern.

13

Truppweise oder allein wird befördert.

15

So war der Aufbruch: ich.

13

Zuwachs auf Achse?

15

Der andere — blinder Passagier.

11

gehend. Fahrkarte verliert man.

15

Nein!

12

gehend. Das läßt sich nie kontrollieren.

15

Verlumpt — mit jedem Lappen zerschlissen — ohne Rest Geld bei sich — —!

13

— — Ist dir nachher der Kumpan angespannt?

15

Mit seinem Schleifschritt schleppend — die Kette spannend, die einschnitt — — kein Schritt schneller, wenn ich zerrte — —!

13

Wen's weniger verdrießt — eilt nicht.

12

Wir flanierten mit Damen.

11

Der Fackelzug.

15

Doppelt langsam schlich er auf Ansporn — taub für Zuspruch, der beschleunigte. Er schenkte mir keine Minute, die verkürzte. Noch Grimassen nach Gaffern —!

13

Festlich wie mit dir ist er noch nicht gepilgert.

12

Deine Garnitur stimmt kollrig.

15

der rasch seine Hand in die Tasche gestoßen. Die Hand von ihm — — seine Hand an meiner — — die beiden

Hände verbarg ich in meiner Tasche — — eine weite Tasche faßt beide Hände — — das Handpaar bohrte ich auf den Grund der Tasche — — seine große harte Hand schmiegte sich an meine — — — — ich sah weg von ihm, der neben mir mitschritt — — ich wußte nicht von dem andern — — — — nur eine fremde Hand trug ich in meiner Tasche — — wo sich die Finger manchmal fühlten — — wie mit Leben unter sich — — ohne Mensch aufwärts — — — — Abwärts vom Kettenring — — vom Arm geschieden betasteten sich zwei Hände — — wie tote Hände — — — — und ich unterschied doch das lebendige, das meine Hand regte — — und der andern Puls, der pochte — — deutlich und regelmäßig — — — —

Oben wird Singsang laut: mehrstimmig, schnell, hart — von Gelächter unterbrochen, wieder begonnen.
Stille Zelle.
9, 6 und 7 vom Tische weg — unter die Luken.

5

— — Die trifft gleich der Schimpf in den Mund!

9

Hört ihr, wer mitsingt?

11

Der Fuchs muß die mächtige Schleuse ziehn.

13

Sopran führt die Schwarze.

12

Sopran sind Blondinen.

13

Bei Oper.

11

— — Verjährter Refrain.

zornig. Kuscht alle!!

5

— — — — Halblaut. Wenn die sich aufführen — laut — in Korridor schallend: bin ich nicht bloß borstig. Alle können sie nicht ohne Kost lassen!

11

Märchen, Schiffschaukel — die rollen mit der Pupille Schönwetter über alle Stoppeln, wo ein Bart wächst.

Geräusch von Öffnung der Zellentür.

13

Noch nicht komplett? Für zwölf Logis.

11

Den Dreizehnten verteilen wir über unsere Matratzen.

13

Recht auf Bett wird beansprucht.

Öffnung der Zellentür: Aufseher läßt 16 in die Zelle.
16 — von unbestimmbarem Alter — in befremdender Tracht von weitem Gewand, das in zackigem Schnitt und schleifendem Fall lumpig ist, doch völlig schmutzlos. Haarwirrnis und Bartkraus unfeststellbar geordnet. Weißreinlich ist Farbe von Gesicht und Händen. Rede sagt ohne Wallung und Wut. Kleines Lächeln ründet weichen Mund immer.

16

zu Aufseher — bei sich kramend. Meine Fahrkarte findet sich —

Aufseher

Hier hast du mehr Zeit dich umundum zu stöbern.

16

Eine Fahrkarte ist ein Schnitzel, das sich versteckt —

Aufseher

Stülpe dein Zeug aus und bei Erfolg melde dich.

16

Die Durchsuchung meines Hutes —

Aufseher

Den verwahren wir dir ohne Schaden. Er schiebt 16 vorwärts.

13

vor Aufseher. Die Zelle ist mit zwölf belegt. Hier kann nicht noch wer liegen.

Aufseher

So soll er sich sputen mit seiner Fahrkarte, um vor Nacht noch wegzukommen.

5

vor Aufseher. Die oben singen — —

Aufseher

Stört Sie das?

5

Weil die singen können — —

Aufseher

Treten Sie zurück! Ab; Schließung der Zellentür.

5

an der Zellentür in Knie — mit Fäusten auftrommelnd. Sperrt mich schwarz — — schließt mich krumm — — schlagt: — — — — laßt mir Kost — laßt mir Kost — — Kost — — Kost — — Kost!!!!

Der Singsang oben bricht ab.

bei 5 — ihm die Schulter rührend. Schlage doch nicht so heftig auf die Tür: der Aufseher könnte denken, ich hätte die Fahrkarte schon gefunden — und schweres Ärgernis an seiner Täuschung nehmen!

U. C. BERKELEY

ZWEITER TEIL

Digitized by Google

Überweißes Licht der Glühbirne.
Um Tisch sitzen zwölf: die Schüsselmahlzeit wird lautlos gierig gegessen.
5 auf einem Bettrand: in Hinblick stier — Arme an eingeknicktem Bauch.

8

— — — — Sich zurücklehnend. Es ist sowenig zuträglich wie richtig eine Speisung in einem Fortgang zu sich zu nehmen. An bedeutungsvoller Stelle muß ein Einschnitt gezeitigt werden. Wann erweist sich dieser Moment bedeutungsvoll? Er empfiehlt sich vor voller Sättigung. Der Magen erhielt Beschäftigung — der rohe Bedarf ist befriedigt. Nunmehr schmecken die feineren Organe der Zunge, was eingeführt wird. Es handelt sich um den Genuß. Damit erreicht die Beköstigung ihren Höhepunkt. Es wird sondiert nach Würze und Mischung. Von neuem essend. — — — —

9

trinkt aus Schüssel.

8

— — — Die fortschreitende Abkühlung kann jeder Kost gefährlich werden. Schon sichtbar setzt sich das Quantum Fett auf der Oberschicht ab. Alle Ingredienzien kristallisieren sich inwendig. Man kann die genaue Analyse entwickeln. Bleibt die erkaltete Anrichtung wie im Zustande der Hitze geschmacklich, so steht die Zubereitung unter Beweis. Den Satz von einer Schüssel soll man geronnen schlürfen — dann weiß man, womit man sich schlafen legt. Essend. — — — —

7

läßt den Löffel entfallen — steht auf, ohne Schüssel loszulassen.

5

springt hin, den Löffel findend.

7

tritt ihm auf die Hand.

5

weicht beiseite.

7

stehend essend.

8

— — — Wer an dieser Kost aussetzen will, tut der Küche Unrecht. Es ist geleistet, was mit den Mitteln, die zur Verfügung stehn, sich liefern läßt. Das füllige Quantum wird nicht durch erweiterten Zusatz entwertet. Jeder kann die Nacht überdauern, ohne von grimmen geweckt zu werden. Es steht eine ruhige Nachtzeit bevor. — — —

5

hinter 13. Lass' drei Löffel!

13

Nachher — den Löffel.

5

um Tisch streichend — hinter 8. Du fertig?

8

Wenn du zugehört hast, kennst du jetzt, warum ich den Rest spare.

5

— — Verzweifelt. Von allen zwei Löffel!!

Stille.

5

hin zu 16. Du bist zuletzt gebracht — — du hast kein Bett: — — ich lasse dir meins — — für was du im Kessel hast?!

16

— — —

5

Beim Lichtschacht das — — — du hast Licht — — und kannst die Fahrkarte suchen — — — sonst ist überal schwarz — — — hell wo bist du?!

[redacted]

stellt leere Schüssel auf den Tisch — stößt Löffel hinein. Sich den Leib haltend. Zweimal so — sprengt die Dauben.

9

greift die Schüssel und füllt aus seiner um.

5

hin. Mir?!

9

Hände hoch. Mir verbrüht's den Rand.

5

reißt die zweite Schüssel an sich. Gekrallt ist behalt' —!

9

auf und hinter ihn. Schluck' einen Zoll — — der letzte würgte dir durch den Hals!

5

Geste des ausschütten. Ich schleck's vom Boden!

9

nimmt ihm die Schüssel ab. Am Tisch, wo von 11 seine andere Schüssel unter seinen Schemel gestellt ist. Ungeheurer Ausbruch. Blut von Kreuz und Krempel!! — — Schweißgewitter in Aas!! — — Fluch und Fetzen!! — — ich klötze die Zelle kurz — —!!

Scharfer Glockenschlag.

6

Abservieren. Er steht auf und stellt sich mit Schüssel bei der Zellentür auf.

8

Knapp vor dem abräumen der letzte Schütt. Das ist genießerisch. Er gießt den Rest auf den Löffel — schmatzt.

9

verstummt — vertilgt.

7 und 13 mit Schüssel zur Zellentür.

11

aufstehend — mit Löffel auf Schüssel klappernd. Altmetall zur Ablieferung. Zur Zellentür.

9

Schüssel hinstellend — zu 10 neben ihm, den Stock entreißend. Beinkrüppel — du rutscht auf den Fliesen — —: wo die zweite?!

10

Was von mir?

9

Her und flink — es hat geschellt!!

14

stürmt mit Schüssel zur Zellentür — kehrt sofort wieder um und wartet abseits.

8 und 12 mit Schüssel zur Zellentür.

10

Wer hat denn zwei Näpfe?

9

Salvier' dich nicht — los: vor Schluß meine andere — — die halbe Kost kommt weg!!

U. C. BERKELEY LIBRARIES

In der Zellentür Öffnung einer Klappe. Sofort geben 6, 13, 11, 12 und 8 ihre Schüsseln ab.

14

eilig zur Zellentür — weichend und sich wieder zwischen die andern drängend — gibt Schüssel hinaus.

Stimme des Aufsehers

Schüsseln!

15, 16 und 3 zur Zellentür.

Stimme des Aufsehers

Noch Schüsseln!

10

hinkt stocklos hin — gibt Schüssel ab.

9

folgt — sich suchend umblickend.

Stimme des Aufsehers

Eine Schüssel noch!

7

dicht an Zellentürklappe. Meine hatte der Letzte.

9

Meine ist mir verschafft!

Stimme des Aufsehers

Sie haben für Ihre Schüssel zu sorgen. Finden Sie Ihre Schüssel!

5

entdeckt die Schüssel — bringt an die Zellentürklappe. Da ist Kost übrig — — das ist keine Ration — — es reicht nur ins Drittel — — ich schlucke alles mit einem Zug — —??

Stimme des Aufsehers

Geben Sie die Schüssel heraus!

5

Wenn's nicht zu Ration reicht — —?!

Stimme des Aufsehers

Schüssel!!

5

gibt ab.

Schließung der Zellentürklappe.

13

Luke zuhebelnd.

6

bei ihm. Lass' aufgesperrt.

11

Luken dicht.

6

Oben werden die nochmal schwatzen.

10

Frauenpersonen schlafen wie Mannsfiguren nach Kost wie Sandsteine.

7

hin. Ein Spalt — viertel.

13

Feiner Kostdunst verweht.

12

Mit schieren Träumen von Fett und Kamm.

Beide Luken geschlossen.

10

um Tisch am Stock humpelnd. Wo baut sich der Grasschleifer ein?

U. C. BERKELEY

13

seinen Rock abziehend — vor 16. Kein Chausseegraben schrägt billige Böschung.

11

Strohdiemen spitzen kein Zelt.

12

Grasschleifer ringelt sich über die Schemel.

16

Du stößt mich auf Verlegenheiten, die mir drohn. Über der Sättigung habe ich meine Aufgabe aus dem Auge verloren. Ohne folgendes Nachtlager ist die schönste Kost keine nachhaltige Befriedigung von Bedürfnissen. Vor 15. Willst du in deiner Manteltasche kramen — nach meiner Fahrkarte?

15

— — Soll ich Ihre Fahrkarte bei mir finden?

16

In einer Falte. Oder hat deine Tasche ein Loch?

15

Weder Falte noch Riß.

16

Ich muß keine Möglichkeit ohne Versuch lassen. Das ursprüngliche Vorhandensein der Karte besteht unerschütterlich. Der Schalterbeamte trug einen Kneifer, wie ich sie löste. Dieser Zeuge bleibt nicht totzuschweigen. Die Karte geriet auch nicht in Verlust unterfahrts. Ich versteckte das Pappstückchen wie ein Wertpapier bei mir. Es ist vertrödelt — und nun gilt es fahnden. Er will 15 in die Tasche greifen.

15

zurückweichend. Haben Sie mir Ihre Fahrkarte gegeben?

16

Nein. Meine Hand hast du zu dir genommen und auf den Grund deiner Tasche versenkt. Kann nicht aus dem losen Ärmel das Blättchen geglitten sein — in deine Tasche? Du rütteltest kräftig an meinem Arm und von der Erschütterung fiel die Karte aus ihrem Versteck in deine Tasche.

15

die Tasche ausstülpend. Hier fällt nichts heraus!

16

das Taschenfutter untersuchend. Das hält dicht — die Nähte klappen an keinem Fädchen. Andre aufmerksam machend. Das ist imprägniert. Undurchlässig für Regen jeder Menge. Solche Stoffe sind technische Wunder. Die Industrie leistet sowas. Die Erfindungsgabe wirft sich auf Dinge, die einen Aufwand von Interesse beanspruchen — das für solche Dinge vorhanden ist. Das bezieht sich auf die ganze Machart dieses Mantels. Mit der doppelten Schicht, die der Schulterkragen überwirft, wird die völlige Sicherheit vor Durchnässung geboten. Kleidsam hebt es den Träger über den Durchschnitt hinaus. Man betont eindringlich, was man darstellt, mit solcher Verhüllung!

9, 11, 12, 10 und 13 umstehend beschauend.

15

— — Es ist ein Mantel — Regenmäntel.

16

an seinen Knöpfen quirlend. Du bist auch unter der Oberfläche nicht der landläufige Ritter. Wenn du dich aufknöpfst, dringt die schmucke Parade zum Vorschein. Dein Schuhzeug signalisiert die Extrapost. Das hat dem Transport mit Festigkeit widerstanden — und legt sich noch pappdünn um Zeh und Spann. Die Glänze ist

GAYLORD

verwischt — aber wo ist Pflege auf solcher Reise! Die Füße leiden zuvörderst — der übrige Bau wird erst allmählich ergriffen!

15

Unterlassen Sie — Berührung!

16

Ich muß meine Beschäftigung wieder aufnehmen und in meiner weitläufigen Pelerine die Suche nach dem Streitobjekt fortsetzen. Was existierte, kann nicht verschwinden. Ich will bei mir in alle Tiefen loten, bis das Wesentliche ans Licht steigt! — — —

14

erstieg das Bett am Lichtschacht: mit schnellen Griffen Jacke vom Leib und übers Gesicht geworfen — sich lang gegen die Wand legend.

5

in Richtung nach 14. Weg vom Bett am Lichtschacht — — die Matratze hat mich genug gekostet!!

14

gleich auf — flüchtet aufs Nebenbett und richtet sich ebenso ein.

9

springt 5 hinterrücks an — umklammert ihn pressend. Kost mir von dir geprellt — — andre Schüssel von dir unter Schemel geschoben — — dir ersticke ich Appetit — — deinen letzten Odem!!!

5

röchelt.

3

beide trennend. Schiffschaukel hat nichts dir gepfändet.

9

Der Hungerleider — —!!

3

Das bleibt seine Sache.

Öffnung der Zellenklappe.

Stimme des Aufsehers

Stock heraus!

10

zur Zellentür — gibt ab.

5

hintaumelnd zur Zellentürklappe — keuchend. Wenn's der Kehricht ist — — aus Pfannen — — aus Kübeln — — was in Müll wandert — —: was mir den Leib füllt — — so winde ich mich in Krampf von Leere — —!!

Stimme des Aufsehers

Tun Sie die Finger —

5

Schwindel schaukelt die Zelle — — Fall in Tobsucht — — wahnsinnige Nacht ohne Kost — — —!!!

Schließung der Zellentürklappe.

10

breite Geste. So knallt Schluß jedes Transporttages: das hölzerne Finale!

16

zu 5. Entsetze du dich doch nicht vorzeitig. Wie kann man seine Hoffnung mit seiner wütenden Verzweiflung verschütten? Lamentiere ich? Mir wird sich schon eine Bettstatt öffnen — wie du auf diese oder jene Weise noch deine Speisung erlangst!

Neuer scharfer Glockenschlag.
Die Glühbirne erlischt gleich.
Anfangs Schwärze in Zelle — nicht durch dringt die geringe Kraft bläulichen Lichts aus dem Wanddurchbruch.

GAYLORD

Bis die Nacht des Blauscheins obsiegt und nun den Mittenraum der Zelle dürftig hellt — sind alle Gefangenen in der Bettanlage verschwunden. Auch die Geräusche der Niederlegung haben aufgehört.

Ganze Stille.

16

schiebt sich aus hinterm Dunkel in die Lichtmitte: kramend in seinem Überwurf.

Aus dem höheren Stockwerk Schall von singen mit halber Schlafstimme: Straßenlied geschleppt — versummend.

16

kopfschüttelnd von Suchen ablassend — setzt sich an Tisch.

7

Schlafstimme — kurz laut.

15

betritt die Lichtmitte — beginnt den Tisch zu umschreiten.

16

hebt beide Hände vor sich und betrachtet sie wechselnd.

15

blickt flüchtig widerwillig hin.

16

Kannst du dich erinnern, welche von beiden du in der Tasche beherbergtest? Mir ist die Unterscheidung mit Sicherheit entfallen.

15

— — —

16

War ich rechts an dich geschlossen — oder zur linken Seite? Wie du über eine Bordschwelle stolpertest, schnitt die Kette heiß in mein Fleisch — aber kein Mal ist geblieben. Glatt wie nie versehrt.

15

— — —

16

Das zweitemal ließest du mich die Fessel kräftig fühlen, als du ohne Acht auf den Laternenpfosten zuschrittest. Im letzten ausweichen zerrten wir dorthin und hierhin — bis du mit einem wilden Ruck für die Richtung entschiedst. Die Haut schrundete sich mir — jetzt spannt sie sich wieder spurlos weiß.

15

— — —

16

Hat unsre Koppelung an deinem Gelenk kein Schneidmal hinterlassen? Es macht mich neugierig zu wissen, ob du ein schärferes Zeichen von unsrer Vereinigung davontrugst.

15

— — Ich hatte Sie nicht veranlaßt schnelleren Schritts zu gehen, als man geht — in belebter Straße.

16

War das öffentliche Treiben so bedeutend?

15

Sie haben doch jeden Passanten angestiert.

16

Wo ein Schlingel sich an unserm Paar belustigte —

15

War das so merkwürdig?

16

— brachte ich meine Verwunderung zum Ausdruck.

15

Für Sie ist das alles selbstverständlich?

Digitized by Google

GAYLORD

16

Wenig des Aufhebens wert.

15

sein Handgelenk hinweisend. Mir hat sich das Schmutzmal durch Haut — ins Blut gebrannt!

16

seine Hände hinstreckend. Suche hier nach einem Kerb.

15

blickt von den Händen nach ihm ins Gesicht — verstummt.

16

entgegnet mit lächeln.

11

Schlafstimme — hohl rumorend.

15

späht verstört ins Dunkel hin.

16

Du hast dein Bett — kannst du nicht schlafen?

15

wendet sich ab — umgeht.

16

Ich bin begierig nach einer Matratze — und bin überzählig bei euch.

15

bei einem Wanddurchbruch einhaltend, zischend. Sprechen Sie nicht — man späht in die Zelle!

16

Deine Schritte erschüttern die Fliesen, das verrät dich im Korridor, du störst wider die Ordnung — zu deinem Schaden.

Dünner gelber Lichtstreif eindringt aus rechtem Wanddurchbruch — verschwindet.

15

wartet noch — geht an den Tisch und setzt sich.

9

Schlafstimme — schreiend.

15

zusammenzuckend.

16

beschwichtigend. Die erwachen nicht vor der Zeit.

15

ohne Anwurf. Sie sind das gewöhnt.

16

Wie unbarmherzig sich Schlaf gebärdet?

15

Ich bin noch nicht genächtigt — so —

16

Einmal ist immer zuerst.

15

— — Wird mir bewußt, was sich ereignet — — —

9

Schlafstimme — heulender Schrei.

13

Schlafstimme — stöhnendes Murren.

5

— — Der Neger?

16

verneinend. Trennte er nicht die beiden? Begütigte er nicht den Streit?

15

Die Erfahrungen, die Sie haben — —

16

Er lieferte doch ein sichtbares Zeugnis. Nun ruht er.

15

— — — Warum widerstanden Sie — hartnäckig — und setzten keinen Schritt schneller? Ich zeigte Ihnen, wie mich quälte — dieser Marsch mit Ihnen.

16

Reizte dich ungeduldig dies Ziel?

11

Schlafstimme — erzählend.

15

— — — Was geschieht mit Ihnen, wenn Sie Ihre Fahrkarte nicht finden können?

16

Sie wird sich einstellen.

15

Beneidenswert Ihre Zuversichtlichkeit.

16

Liegt dein Fall hoffnungslos?

15

Mit dem Eintritt hier ausgelöscht. Wie das Insekt unter einer Fingerkuppe Druck.

16

Das ist ein Durchgang.

10

Schlafstimme — wirrlachend.

15

Für mich Grab — aus dem kein erheben. Jede Stunde poltert Schollen über mich — — Schichten auf mir undurchlässig.

16

Du neigst zur Übertreibung.

15

Jedes Wort unterbietet Wirklichkeit. Gipfelstein, der mittags in voller Sonne glänzte — abends in Schluchtgrund gestürzt: das ist ein Gleichnis.

16

Du reihst die Sätze wie an Schnüren.

12

Schlafstimme — harter Aufschrei.

16

Bist du denn sprachmächtig?

15

Nennen Sie das so — man schrieb mir andere Titel, die schallend klingen. Leerer Ton, der nicht trifft was wuchert — im Kopf, der erfindet! Einbruch in unbetretnen Bezirk — Versetzung von Grenzen um Meilen und Meilen hinaus — Brücken in neue Unendlichkeit, die kaum Horizont engt — zitternde Stege, die nur mich erst trugen — — nur mich — —!!

16

Warst du soweit voran?

15

Nebel hinter mir, was da zurückblieb. Anfangs noch einige — die stockten. Schließlich kein anderer. Breit um mich Ebene — Gefild oder Gebirge, ich sah nicht —!

16

Dich fühltest du deutlich?

15

Der Rausch des Vorläufers sinterte in meinem Blut — verdoppelnd mich in mir. Schwall von Kraft blähte die Lust: sagbar wurde mit meinem Mund, was unaussprechlich bislang. Silben banden veränderten Sinn in härterer Kupplung. Die Wüste quellte Wasser aus Sand und Salz!

16

Wer wegläuft, gerät in die Wüste.

15

Triumph war glühende Sonne, die ich nur ertrug. Mich versengte der scharfe Strahl nicht — alle duckten das Haupt und entwichen. Frei stieß ich Stirn nach dem Gestirn — und brannte in meiner Schöpfung!

16

Dichter am Wüstenhimmel brauten sich Wolken und erhoben sich dichter und dichter.

15

Dichter — braute sich Wolke — —

16

Unnachgiebig auf Schöpfung und Schöpfung.

15

— — Dichter — — —

7

Schlafstimme. — — die Blonde hat Melodie — — —

16

Erschrickst du wieder?

15

Aufgepeitscht und ins Gegenwärtige gestoßen mit jedem Laut, der hier ausbricht. Wie bellt Kreatur!

16

Sie holt zu sich zurück — wer wegläuft.

15

Wie schwillt Maß von Frevel zu dieser Verhöhnung? Was verletzt Strenge von Recht zu solcher Vernichtung? Wer zerschlägt mit dem Vorwand von Pflicht zu dieser Zertrümmerung?!

16

Das ist nur ein Gleichnis.

15

Ich bin große Stimme, die aushallt in Zeit, die weit dämmert — und Morgen in Zukunft rot macht!

11

Schlafstimme. — — Laufen — — laufen — — halten — — halten — — —

15

Was schreit er?

16

Er läuft und will festhalten — wer wegläuft.

15

Auf Verfolgung des Opfers?

16

Bist du sicher, wer das Opfer ist?

15

Hier gibt es keinen Zweifel.

16

Über dich schwankt dir das Urteil.

15

sieht ihn an — stumm. Ablehnend. Deinesgleichen fühlt sich stets beleidigt.

16

Meinesgleichen bist du — mehr als einer von diesen im Schlaf.

9

Schlafstimme. — — Nicht Schuß — — nicht Schuß — — nicht Schuß — — —

15

Wenn Sie auf unsere Verkettung anspielen — das hätte mich mit jedem Schelm zusammenführen können.

16

Hätte er am Tisch mit dir gesessen?

15

Sie finden kein Bett.

16

Eins steht leer.

15

Ich werde noch schlafen.

16

Du sollst nicht schlafen.

6

Schlafstimme — — Tor frei — — Tor frei — — Flucht los — — Flucht los — — —

15

stand auf — kehrt auf den Schemel zurück.

16

Die Schreie kreisen dich ein — du mußt schon am Tisch bleiben.

15

Die Hölle wirft Stimmen ohne Körper aus.

16

Mit Ziel nach dem, der hört.

15

Mir tosen die Ohren.

16

So ist dir der Nachtlärm bestimmt.

7

Schlafstimme. — — Getroffen — — getroffen — — ins Blut — — ins Blut — — —

15

lauscht entsetzt hin.

16

— — Jetzt Stille.

15

seine bebenden Hände vorstreckend. Sieh meine Hände — —

16

Das ist die Hast vom Lauf. Der erschütterte den Puls. Menschbeben.

15

Von Wut — — von Zorn — —!!

16

Es beschwichtigt sich schon. Rast stillt. Finger um Finger schwankt sanfter — jetzt ruht die Hand — und die Hand.

15

Wann lief ich so?

16

Im Aufbruch sehr zeitig. Unruhig schon vor erwachen. Es stachelte dich ein gieriger Sporn. Der ist gestumpft. Horchend nach einem Wanddurchbruch. Ein Spähloch klirrt. Tritt in Dunkel. Keiner soll außer Bett sein.

Lichtstreif aus linkem Wanddurchbruch — verschwindet.

15

weicht vom Tisch aus Lichtmitte.

5 im Bett unterm Lichtschacht schiebt in den bei ihm schrägen Blauschein das Gesicht — verharrt in aufmerksamer Beobachtung nach 16.

15

wieder aus Dunkel hervorkommend — am Tisch. Mißverstehn Sie mich nicht: — was mir geschieht — hier — bis zur leiblichen Mißhandlung durch Fessel: — es zerstört Vergängliches — mich! — doch was mitauslöscht — die einmalige Einzigkeit von Unwiederbringlichem — nun Stummheit von Laut, der noch für Echo zu früh — — —!!

16

Gilt nicht alles: den ersticken — am Mund, wie er sich auftut?

15

Wer vorsagt, was ohne Rede von ihm dumpf — — wer vorbildet, was ohne Form von ihm stumpf: wer Chaos ballt in Figur und Zeichen aufrichtet von Steile: — — den Schöpfer von unwiederholbarer Leistung zerstampfen?!

16

Eilt nicht dies: das Unwiederholbare vertilgen?

15

Nicht dichtes Morgengrauen zerteilen mit Stoß von Licht aus Mittag des Vorläufers?!

16

Noch Nachtschwärze mit Seufzer und Alb.

15

So sticht in Blick der Späten gleich die vollendete Bildung des Frühen!

16

Das ruft nicht Erweckung — es schafft nur tiefre Ermüdung.

15

stutzend. Wie sagen Sie das?

Allmählich hat sich der Blaulichtschein zu einer stärkeren Säule verdichtet: im Lichtschacht spitz wurzelnd stülpt sie sich breit über die Tischplatte.

Oben das Gesicht von 5 ist starre Maske nach dem Tisch.

16

Hörbar mit Zuruf hinter dir her. Du läufst weg — und entfernst das Ziel und steckst es so weit, daß es unerreichbar erscheint — und ohne Zweck die Verfolgung. Folgte dir wer — und euch, die sind wie du — — die vereinzelt Ausgesprengten — die Vorhastigen — die Vorlaufenden — die Vorlauten? — — — Ihr seid weit voraus — ihr hemmt nicht die Lust eures Bluts — ihr verschweigt nicht den Hall, der — im letzten auch dunkel für euch! — doch aus Erfüllung dröhnt!

15

— — Sprechen Sie doch!

GAYLORD

16

Bin ich dir näher? Habe ich dich eingeholt? Vernimmst du deutlich jetzt mich?

15

Sie verfolgen ein Ziel.

16

Hinter dir war ich her. Es gelang mühevoll dich zu verstricken. Die Schlinge fiel oftmals fehl — endlich traf der Wurf. Ich hielt dich im Schlupf und zog ihn eng — bis zur Fessel, die dich an mich schloß. Nun bist du ergriffen!

15

Sie verwandeln die Vorgänge — —

16

Was vorgeht, verwandelt. Dir schauert die Haut bei diesen, die jetzt um dich. Nun bist du einer von diesen. Eingereiht in den Aufbruch, der noch lahmt und zögernd marschiert. Noch ist Urland verbreitet. Erster Hahnenschrei klingt. Höher stieg das Licht noch nicht. Kleine Lockung für Schritt und Schritt macht beweglich. Immer noch stockt die Bahn. Der Anfang treibt sacht!

15

Diese bleiben unzählbar letzte!

16

Mit deinem Vergehen — und aller, wie du. Was liegt an euch, die vorzeitig sind?! Ihr verderbt den notwendigen Weg und verwirrt die Ankunft. Du bist in jedem — und jeder im Maß seiner Kräfte wie du. Nichts unterscheidet in Dauer. Früh oder spät — ihr erreicht das gleiche. Jetzt werft ihr euch auf und überstimmt die Stille, die sammelt. Euer Schrei läßt diese müßig

ertauben und ohne Versuch ermatten. Ihr seid nicht berufen — wie keiner dem Rufe näher von Ursprung. Jedem schwillt der Ton in wachsen — er fährt durch die Zeit langsam, weil viele sind. Unermeßliche Schar!

15

— — Wer — —??

16

Wer verstellt das Ziel? Wer baut schon Gerüste und Giebel? Wer fugt Mauer und Wand — unübersteiglich? Wer rollt zwischen Aufbruch und Ankunft die reißende Welle, die wegspült? Wer läuft voraus und prunkt sich dar — errichtend das Afterbild: — den unerreichbaren Menschen?!

15

— — Wer — —??

16

Einmal schon lief euch voreiligen einer entgegen und drängte euch zurück in die Reihe dieser — und ließ euch ein deutliches Sinnbild. Unermüdlich verfolgt er mit neuer Bedrängnis: wo einer ausbricht und zerrt den wallenden Marschzug in lose Länge, die leicht zerbröckelt — zwingt er zu Umkehr und Untergang ohne Wegspur!

Volle Magie blauen Lichts ergießt sich aus dem Lichtschacht auf die Figur von 16.

15

staunend. Du blaust in Licht — — über das Gebirge der Knöchel deiner Hände fließt riesiger Schein — — Hinfassend. — — Ist — das — Licht — — —???

16

spreitet in Abwehr beide Hände: in jedem Handteller geöffnet ein blutrotes Wundmal, dessen Ränder wie Lippen getrennt sind. Noli me tangere — — — — —

15

— — — Schwerer Sturz von Kopf auf verschränkte Arme.

5 — schützend vor dem Blendglanz — schlug beide Handrücken vor Augen.
Langsam schwindet die Lichtmacht und die karge Erhellung des Mittenraumes entsteht wieder.

15

— — — Soll ich dich bitten — dich über mein Bett zu strecken?

16

Wo bleibst du?

15

Gebannt an diesen Tisch.

16

Mit Gefahr gescholten zu werden, da du noch sitzest.

15

Mich ängstigt nicht Strafe, die ich so erleide.

16

Was einfach vermeidbar, soll man nicht reizen. Nimm meinen Mantel um dich — er verhüllt dich von Schulter zu Schuhn — und dem Späher wirst du ich, der das dreizehnte Lager in der Zelle nicht hat.

15

erbebend. Leihst du ihn mir für eine volle Nacht?!

16

Kannst du ihn noch entbehren?!

15

Vollziehe den Tausch — er schließt die Verwandlung vollkommen. Ich bin schon ohne wissen von mir — er-

tötet in Dasein, das kühl ohne Fieber taut. Machst du mich völlig unkenntlich mir?!

16

Dir — und andern.

15

Gelingt es ganz?!

16

Wie du den Willen hast, bist du verschollen. Bei Geringsten ein Geringer — und doch fördernd mit Schonung das Ganze!

15

Beeile den Wechsel!

16

Komm hier!

Die beiden verschwinden in Dunkel.

5 — in schärfster Neugierde — beobachtet.

15

kehrt aus dem Dunkel zurück: der weite Umhang von 16 hüllt ihn ein. Er setzt sich an den Tisch.

Öffnung der Zellentür. Graulicht in Korridor. Aufseher in Zellentür.

Aufseher

nach 15. Du — deine Fahrkarte hat sich gefunden. Im Hutfutter. Du kannst abreisen.

15

dreht den Kopf in Richtung nach 16.

Aufseher

geht an den Tisch — stülpt 15 breitschlappen Hut auf und legt die Fahrkarte vor ihn. Mach' dich munter. Ausgeschlafen. Hier gibt es nicht Quartier für dich.

15

wartend auf einen Laut von 16.

Aufseher

Fass' deine Fahrkarte.

15

erhebt sich — schwankt zur Zellentür.

Aufseher

stößt ihn aus der Zellentür,

15

den leeren Korridor durchschreitend.

Aufseher

ab; Schließung der Zellentür,

5

klettert geräuschlos vom Bett — horcht in Richtung nach 16 — schleicht an die Zellentür und klopft sacht an — wartet — wiederholt.

Öffnung der Zellentürklappe.

Stimme des Aufsehers

Wer —?

5

in flüstern gesprächig.

Stimme des Aufsehers

in fluchen zischend.

5

in Richtung nach 16 zeigend.

Schließung der Zellentürklappe.

5

lauscht — — springt in dunkel.

Öffnung der Zellentür: drei Aufseher — einer mit Blendlampe — in die Zelle stürzend in Richtung nach 16.

In huschender Beleuchtung noch deutlich: 16 — in grauem Hemd und Hose — wird von den Aufsehern vom Bett gerissen; Fesselkette klirrt; wortlos vollendet sich das rohhastige Wegschleppen von 16 aus der Zelle. Die drei Aufseher mit 16 ab.
Schließung der Zellentür.

3

schiebt sich in Lichtmitte.

Öffnung der Zellentürklappe: eine Schüssel wird hereingereicht.

5

springt hin — nimmt — beginnt gleich zu vertilgen.

Vom obern Stockwerk Stück von Singsang wie vorher.

5

stellt die leere Schüssel auf den Tisch — lacht befriedigt.

3 kommt aus Dunkel: barfuß und ohne Jacke, Brust aus Hemd frei.

3

sich bückend und etwas vom Boden aufnehmend: den Hosenriemen von 16.

5

auf die Schüssel zeigend. Kost — mehr wie ihr — doch!

3

Hat dir nun der Grasschleifer Wort gehalten?

5

— Wer?

3

Du bist ihm dabei behilflich gewesen. Mit dir hatte er leicht zu prophezein.

5

— Ich habe nochmal gebettelt!

3

Wann ist Schacher Bettel?

5

Wenn ich's dir sage —

3

Schiffschaukel — — versteife dich nicht. Du bist satt und lügen bleibt ohne Feuer.

5

Was — lüge ich? Frage den Aufseher —

3

Alle drei?

5

— — ?!

3

Um eine Schüssel Kost den andern feilbieten. Bezahlung für eine Schüssel Kost mit der Haut eines andern. Der Geschmack ist vergiftet bei solchem Entgelt. Schluckst du nicht Essig?

5

— Es wäre doch entdeckt —!

3

Reinigt das deine Finger? Was geht einen an, was sich die beiden ausmachten? Einen von uns?!

5

— Morgen trifft alle Verdacht —!

3

Die Züchtigung beizt nicht, die unverdient.

5

— Was soll ihm geschehen —?

3

Hör' zu!

Deutlich hörbar: von unten klatschen von Hieben.

5

erzitternd. Was ist das —??

3

Aus dem Keller.

5

— — Verschleppten sie ihn — —??

3

Trotzdem schallt es herauf.

5

horcht gespannt.

3

Mehr — — mehr — — —

5

Schlagen sie ihn — —??

3

Mehr — — mehr — — —

5

— — Schreit er nicht — —??

6

Schlafstimme stöhnend.

5

— — Das hallt im Gebäude — —!

7

Schlafstimme — — ächzend. Nun wach. Schläge — —!!

9

wach. Unter der Zelle — —!!

11

wach. Hiebe — — Hiebe — — Hiebe — —!!

13

wach. Auspeitschung im Keller!!

Alle Gesichter weit vorgestreckt sichtbar.

6

— — Wer??

7

— — Wer von uns — —??

9

— — Leeres Bett dort!!

11

— — Fehlt wer??

12

— — Wer fehlt??

10

— — Der Regenmantel!!

Aus oberm Stockwerk schrille Schreie.

7

— — Bis ins obere Stockwerk!!

13

— — Ungeheure Entladung!!

3

zu 5. Wer fehlt — Schiffschaukel?

Alle Gesichter nach 5.

5

stiert um sich.

3

Wer liegt im Keller — Schiffschaukel??

5

— — —

Der Lärm von Hieben hört auf.

7

schon schläfrig. Wen's trifft, soll's treffen — —

9

schläfrig. Gilt's dem, was gilt's — —

13

schläfrig. Blast mir die Serenade — —

Stille Zelle.

[redacted] 5

regungslos.

[redacted] 3

den Leibriemen hinhaltend. Er hat dir was hinterlassen, Schiffschaukel.

[redacted] 5

Willst du mich — —?!

[redacted] 3

zieht verächtlich die Lippen — läßt den Riemen auf die Tischplatte fallen. Heb' dir das auf. Ab in dunkel.

[redacted] 5

zögert — — rafft den Riemen an sich — — will ihn wegschleudern — — hält ihn fest — — taumelt in dunkel. — — — — —

14

raschelnd tastende Bewegung — — dann in Lichtmitte vorstürzend — — weiter nach Zellentür — — auftrommelnd.

13

wach. Willst du in Keller?!

9

wach. Juckt dir die Jacke?!

7

wach. Schmeißt ihn ins Bett!!

Öffnung der Zellentür: zwei Aufseher einer mit Blendlampe.

Erster Aufseher

14 gleich packend. Bist du — —??

14

keuchend. Mein Bett schaukelte — — einer schüttelt am Bett — — er hängt still, wie ich greife — — ich fasse den Riemen, der strammt — der hängt am Riemen — —!!

Die Aufseher an 14 vorbei in Zellenmitte; der zweite Aufseher umleuchtet — findet.
Die Aufseher arbeiten hastig hinter einem Bett — wieder hervor: der grellbunte Sweater taucht flüchtig zwischen den Aufsehern auf — 5 wird aus der Zelle geschleppt.
Schließung der Zellentür.

7

— — Ein Unzufriedener weniger!

9

— — Warum unzufrieden?

8

— — — Es bleibt unbegreiflich: er hatte doch seine Kost — und wer läßt es sich nach der Kost den Odem kosten?

DIE WERKE VON GEORG KAISER

REKTOR KLEIST / DIE JÜDISCHE WITWE

*

KÖNIG HAHNREI

*

DIE BÜRGER VON CALAIS / EUROPA

*

DIE SORINA

*

VON MORGENS BIS MITTERNACHTS

*

KONSTANTIN STROBEL / DAS FRAUENOPFER

*

GAS I / GAS II

*

DIE KORALLE / HÖLLE, WEG, ERDE

*

DER GERETTETE ALKIBIADES

*

DREI EINAKTER
(CLAUDIUS, FRIEDRICH UND ANNA, JUANA)

*

DIE VERSUCHUNG

*

DER BRAND IM OPERNHAUS

*

KANZLIST KREHLER

GUSTAV KIEPENHEUER VERLAG
POTSDAM

RETURN TO the circulation desk of any
University of California Library
or to the
NORTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
Bldg. 400, Richmond Field Station
University of California
Richmond, CA 94804-4698

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

- 2-month loans may be renewed by calling (510) 642-6753
- 1-year loans may be recharged by bringing books to NRLF
- Renewals and recharges may be made 4 days prior to due date.

DUE AS STAMPED BELOW

OCT 3 1 1998

RETURNED

SEP 0 8 1998

Santa Cruz Jitney

12.000 (11/95)

GAYLORD
BROS., INC.
Manufacturers
Syracuse, N. Y.
Stockton, Calif.

M256051
PT2621
.K33N6

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY